

## **Elektrischer Wagenheber-Kit**

### **Electric Car Jack Kit**



**DE: GEBRAUCHSANWEISUNG**  
EN: INSTRUCTION MANUAL



**DE: WICHTIG - BITTE HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR EINE SPÄTERE  
BEZUGNAHME AUF: SORGFÄLTIG DURCHLESEN**  
**EN: IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**EN**

**Dear customer,**

Thank you for purchasing this product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual. If you have any questions, please contact our customer care center.



**DE**

**Sehr geehrter Kunde,**

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt erworben haben. Damit Ihr Gerät Ihnen gute Dienste leistet, lesen Sie bitte alle Hinweise in diesem Benutzerhandbuch. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

**EN\_Our contact details are below:**

**DE\_Unsere Kontaktdaten stehen unten:**

Country	 Phone	 Email
DE	0049-0(40)-88307530	service@aosom.de

**ADRESSE DES IMPORTEURE:**

MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
Germany

IN CHINA HERGESTELLT

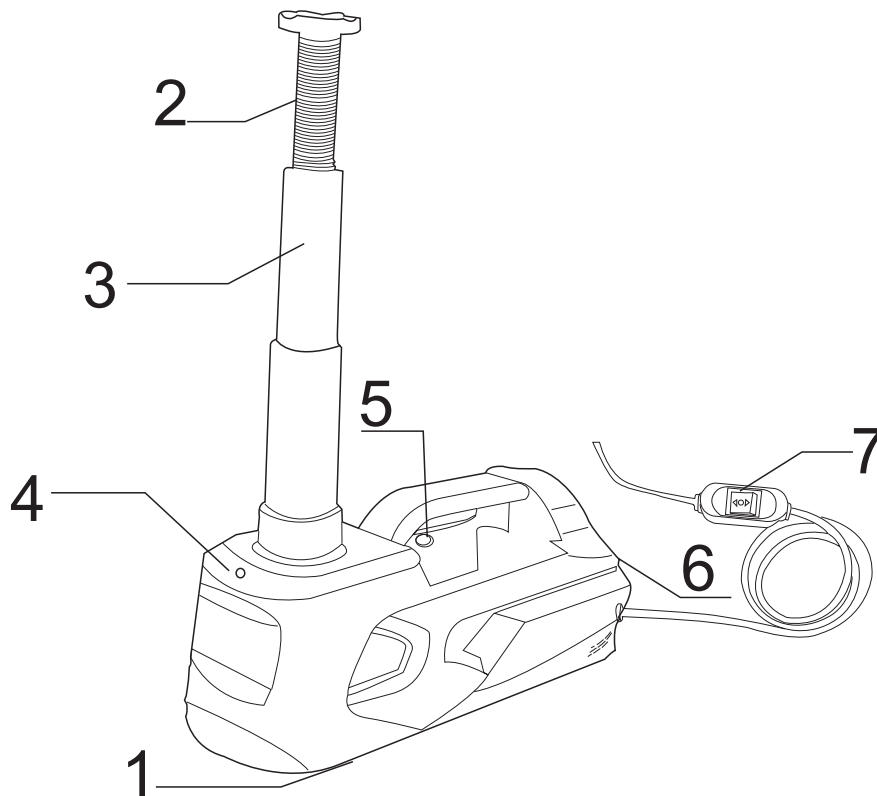
## Sicherheitswarnung:

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung sorgfältig durch.
- Der Deckel besteht aus Kunststoff, der leicht zerbrechen kann - bitte vorsichtig verwenden. Zum Tragen bitte den Griff verwenden - NICHT am Hydraulikstempel heben.
- Überlasten Sie das Gerät nicht - dies kann zu Beschädigungen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum. Schalten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch aus.
- Halten Sie das Gerät von Wasser fern.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Gerät an einen 12 V-Zigarettenanzünder angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der Boden glatt und eben ist. Achten Sie vor dem Anheben auf die Tragfähigkeit des Fahrzeugs und den genauen Ansatzpunkt.
- Überlasten Sie das Gerät während des Einsatzes nicht. Achten Sie darauf, dass das zu hebende Fahrzeug senkrecht steht - heben Sie niemals am Hang.
- Während des Betriebs nicht am Stromkabel ziehen,
- Wenn das Kabel gebrochen oder kurzgeschlossen ist, darf es nicht verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der Motor ausgeschaltet ist.
- Lassen Sie das Gerät während der Benutzung niemals unbeaufsichtigt. Wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen müssen, stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet ist.
- Dieses Gerät arbeitet mit Hydrauliköl. Bewahren Sie das Gerät in gut belüfteten Bereichen auf. Die geeignete Temperatur für dieses Gerät liegt zwischen -15 und 50 °C.
- Dieses Gerät arbeitet mit minimaler Geräuschentwicklung und effizienter Geschwindigkeit. Ausgestattet mit einer hellen LED-Lampe für den Einsatz bei Nacht.

## Packliste

1. Tragbarer elektrischer Wagenheber × 1
2. Bedienungsanleitung × 1
3. Zubehör: Sicherungen für Zigarettenanzünder × 2 Sechskantschlüssel × 1

## Anleitung



NR.	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
1	Mitte des Hydraulikstempels	Richten Sie das Fahrgestell aus.
2	Einstellschraube	Abstand zwischen Hydraulikstempel und Fahrgestell einstellen
3	Hydraulikstempel	Der Stempel ist zum Anheben
4	LED-Leuchte	Einfach für Nachtbeleuchtung
5	Sicherheitsventil	Hydraulikstempel im Notfall entriegeln
6	Der Zigarettenanzünder-Adapter	Anschluss an den Zigarettenanzünder des Autos
7	Richtungsschalter	Auf/Schließen/Ab $\triangle$ /oder/ $\nabla$

## Anwendung

- 1) Halten Sie das Fahrzeug an und vergewissern Sie sich, dass die Bremsen angezogen sind.
- 2) Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist - er sollte auf 'O' stehen. Dann den Stecker in den Zigarettenanzünder stecken.
- 3) Setzen Sie den Wagenheber an der Seite des Reifens an und achten Sie darauf, dass die Mitte des Hydraulikstempels mit dem Ansatzpunkt des Fahrgestells übereinstimmt. Dann die Einstellspindel herausdrehen, bis die Last aufliegt.
- 4) Richtungsschalter auf ' $\triangle$ ' stellen - der Wagenheber beginnt zu arbeiten, bis der Abstand zwischen Reifen und Boden etwa 5 cm beträgt. Den Ein/Aus-Schalter bei abgekuppeltem Gerät zurückstellen - das Gerät wird automatisch verriegelt und senkt sich nicht ab.
- 5) Nach dem Reifenwechsel den Fahrtrichtungsschalter auf ' $\nabla$ ' stellen - der Wagenheber senkt sich mit gleichmäßiger Geschwindigkeit ab.

## Daten

Eingangsspannung	DC 12 V
Nennleistung	180 W
Nennstrom	15 A
Sicherung	15 A
Länge des Stromkabels	4 m
Max. zulässiges Fahrzeuggewicht	5,0 t
Höhenbereich	A: 135 bis 360 mm B: 155 bis 450 mm C: 155 bis 450/235 bis 530 mm
Betriebstemperatur	-15-50 °C
Abmessungen Wagenheber	320 x 130 x 130 mm
Gewicht	4 kg/4,28 kg/5,08 kg

## Fehlerdiagnose

1. Der Wagenheber funktioniert nicht.

a) Prüfen, ob die automatische Stromversorgung eingeschaltet ist.

b) Prüfen, ob die Kontrolllampe des Zigarettenanzündersteckers leuchtet. Wenn nicht, Stecker wieder einstecken. Wenn die Kontrolllampe immer noch nicht leuchtet, überprüfen Sie, ob die Sicherung im Zigarettenanzünder durchgebrannt ist.

c) Prüfen Sie, ob der Stecker für das Stromkabel des Wagenhebers locker ist.

2. Die Steckdose hat keinen Strom oder ist lose.

a) Überprüfen Sie das Kabel und stellen Sie sicher, dass der Strom richtig angeschlossen ist. Zigarettenanzünder überprüfen - ist die Sicherung durchgebrannt, muss sie vor der erneuten Verwendung ersetzt werden.

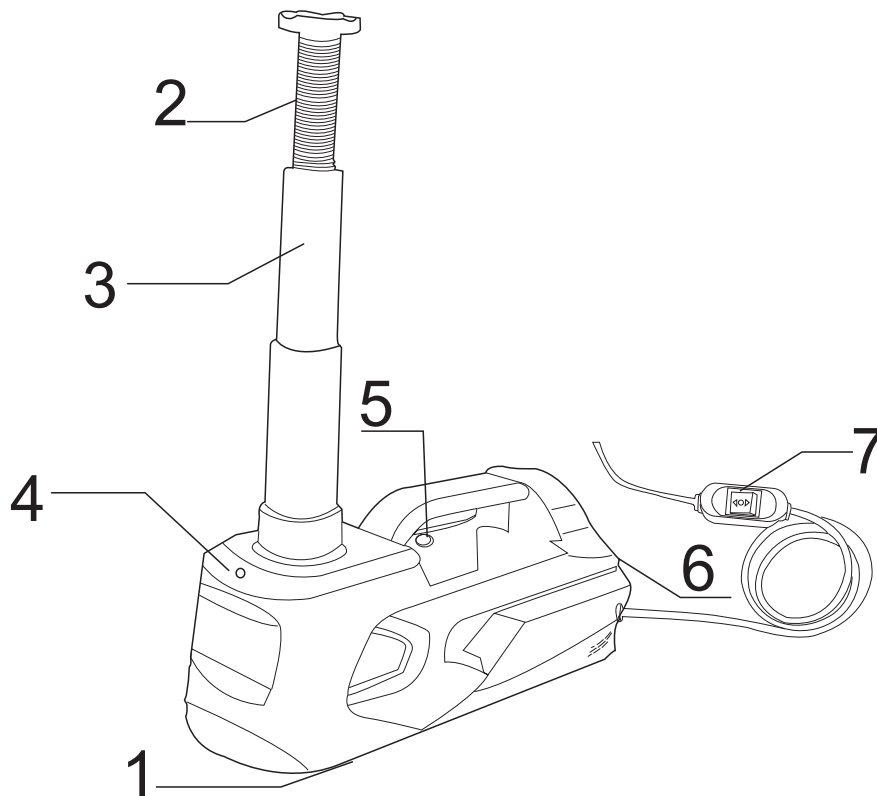
## Safety Warning:

- Please read this manual carefully before using.
- The cover is made from plastic, which is easy to break - please handle with care when using. If carrying, please use the handle - DO NOT lift with the pressure rod.
- Do not overload the machine - this could cause damage and void your warranty.
- Do not use for long periods. When not in use, ensure the power is off.
- Keep the machine away from water.
- Before using, ensure the power matches with a 12V car cigarette lighter.
- Ensure the ground is smooth and flat before using. Pay attention to the loading capacity, as well as the exact loading position of the car before lifting.
- Do not overload when using the machine. Make sure to keep upright with the lifting car - never operate on a slope.
- Do not pull the power cable when using,
- If the cable is broken or has a short circuit, do not use.
- Ensure the engine is off before using.
- When in use, never leave this machine unattended. If you need to leave, ensure the machine is turned off.
- This machine uses hydraulic oil. Keep this machine in well ventilated areas. The suitable temperature for this machine is -15-50°C.
- This machine operates with minimal noise and efficient speed. Equipped with a bright LED light for night use.

## Packing List

1. Portable Electric Jack x 1
2. Instruction Manual x 1
3. Accessories: Fuses for cigarette lighter x 2. Six-angle spanner x 1

## Introduction



NO.	NAME	FUNCTION DESCRIPTION
1	The centre of Pressure Rod	Align the loading part of auto chassis
2	AdjustingScrew	Adjust the distance of the pressure rod and auto chassis
3	Pressure Rod	The rod is for lifting
4	LED Light	Easy for night illumination
5	Safety Valve	Unlock the pressure rod in emergency
6	The adapter of cigarette lighter	Connect the auto cigarette lighter
7	Direction Switch	Up/Close/Down $\triangle$ /or/ $\nabla$



## Application Method

- 1) Stop the car, ensuring the brakes are on.
- 2) Ensure the switch is off - it should be on 'O'. Then connect the power plug into the car cigarette lighter.
- 3) Put the jack into the side of the car tyre, ensuring the centre of the pressure rod aligns with the loading part of the automobile chassis, then rotate the adjusting screw, making sure It is as close to the chassis as possible.
- 4) Adjust the direction switch to ' $\triangle$ ' - the jack will start working, until the distance between the tyre and floor is about 5cm. Reset the power switch while it is disconnected - the machine will lock automatically and will not fall.
- 5) After changing the tye, adjust the direction switch to ' $\nabla$ ' - the jack will lower at a consistent speed.

## Specification

Input Voltage	DC 12V
Rated Power	180 W
Rated Current	15A
Fuse	15 A
Length of Power Cable	4 m
Max. Loading Car Weight	5.0T
Height Range	A:135-360mm B:155-450mm C:155-450/235-530mm
Working Temperature	-15-50 °C
Jack size	320*130*130mm
Weight	4KS/4.28KS/5.08KS

## Fault Diagnosis

1. Jack does not work.

a) Check if the auto power is on.

b) Check if the pilot lamp for the cigarette plug is on. If not, reconnect the plug. If there is still no lighting, check if the fuse inside the cigarette lighter is damaged.

c) Check if the plug for the power cable of the jack is loose.

2. The socket has no power or is loose.

a) Check the cable, ensuring the power is connected properly. Check the cigarette lighter - if the fuse is destroyed, it must be replaced before using again.

# **ELEKTRISCHER SCHLAGSCHRAUBER**

## **ELECTRIC IMPACT WRENCH**



**DE: GEBRAUCHSANWEISUNG**  
EN: INSTRUCTION MANUAL

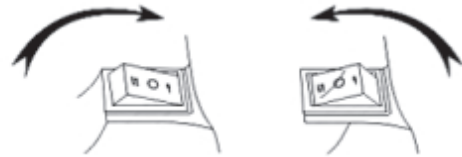
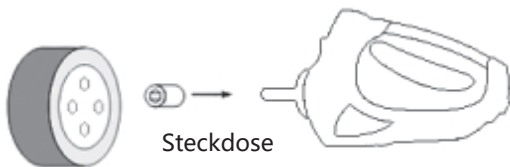


**DE: WICHTIG - BITTE HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR EINE SPÄTERE  
BEZUGNAHME AUF: SORGFÄLTIG DURCHLESEN**  
**EN: IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

## Betrieb

1. Schalten Sie den Strom im Auto ein.
2. Stecken Sie den Stecker in den Zigarettenanzünder oder verbinden Sie ihn mit der Autobatterie.
3. Wählen Sie die passende Stecknuss für die Vierkantaufnahme des Schlagschraubers (Abb. 1).
4. Je nach Gewinderichtung den Schalter zum Anziehen oder Lösen drücken (bei L.H-Schrauben umgekehrt) (Abb. 2).
5. Zum Starten die linke Seite des Schalters (Markierung II) drücken. Jede Mutter wird sich lösen, nachdem Sie 2 bis 3 Mal das 'Klicken' gehört haben.  
Hinweis: Wenn sich die Schrauben nicht lösen lassen, starten Sie den Motor mit maximaler Spannung.
6. Drücken Sie auf die rechte Seite des Schalters (mit der Markierung), um die Muttern festzuziehen - sie sind fest genug, wenn Sie 2 bis 3 Mal ein Klicken hören.

### BETRIEBSDIAGRAMM



Die passenden Stecknuss auswählen und auf den Schrauberkopf aufstecken (ABB. 1).

Setzen Sie den Schrauber auf die Radmutter und drücken Sie dann auf die obere Seite des Schalters (mit der Markierung 'L'), um die Mutter zu lösen. Auf die Oberseite des Schalters (mit der Markierung 'T') drücken, um die Mutter anzuziehen.

### AUSWECHSELN DER SICHERUNG IM 12 V-STECKER

1. Zum Auswechseln der Sicherung im Stecker die obere Abdeckung abschrauben.
2. Die durchgebrannte Sicherung entfernen und eine neue Sicherung einsetzen.
3. Den Deckel wieder auf den Stecker schrauben. Eine Ersatzsicherung befindet sich im Koffer.



## Vorsicht

1. Das Gerät darf nur an eine 12 V Gleichstromquelle angeschlossen werden.
2. Das Gerät nicht länger als 10 Minuten ununterbrochen benutzen.
3. Während des Betriebes den Schaftkopf nicht mit der Hand berühren.
4. Achten Sie bei Verwendung der Batterieklemmen darauf, dass Sie die Klemmen an die richtigen Pole der Batterie anschließen. Rot an Plus und Schwarz an Minus.
5. Verwenden Sie keine Steckdosen, die nicht in diesem Kit enthalten sind.
6. Die Nennstromstärke der neuen Sicherung sollte 12 A oder weniger betragen.
7. Den Schalter 3 bis 5 Sekunden nach dem „klickenden“ Geräusch ausschalten und dann den Vorgang weiterführen.
8. Der Hersteller empfiehlt, den festen Sitz der Radmutter nach dem Anziehen mit dem Schlagschrauber mit einem Radmutter Schlüssel zu überprüfen. Der Schlagschrauber ist nur für Notfälle vorgesehen. Verwenden Sie einen professionellen Drehmomentschlüssel, um das korrekte Anzugsmoment so bald wie möglich zu überprüfen.
9. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für den unsachgemäßen Gebrauch dieses Produkts und der Schlagschrauber ist nur zum Lösen und Anziehen von Radmutter an Fahrzeugen bestimmt.

## Fehlerbehebung

### **GEFAHR - Lebensgefahr durch Stromschlag.**

Lassen Sie Reparaturen am Werkzeug oder am Stromkabel nur von einem erfahrenen Techniker durchführen.

1. Der Schlagschrauber startet nicht.

Ist die Autobatterie leer?

Ist der Zigarettenanzünder defekt?

Ist die Sicherung am Schlagschrauber durchgebrannt?

2. Die Radmutter lässt sich nicht lösen oder anziehen.

Ist die Drehrichtung richtig?

## Produktbezeichnung und Modell

Elektrischer Schlagschrauber  
ZSB02

## Daten

Betriebsspannung	DC 12V
Max. Stromstärke	13A
Sicherung	15A
Nennleistung	80w
Drehmoment	480N. M



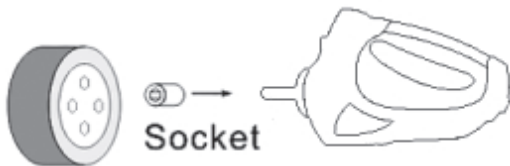
## Operation

1. Turn on the power of the car.
2. Plug into cigarette lighter or connect with the car battery.
3. Choose the proper socket to the wrench's shaft (Fig.1).
4. According to the thread direction, press the switch for tightening or loosening (do the reverse for L.H screw) (Fig. 2 ).
5. Press the left side of the switch (with mark II) to start. Each nut will be lose after hearing the 'clatter' 2-3 times.

Note: If the wrench pins without impacting, start the engine at the maximum voltage.

6. Press the right side of the switch (with a mark) to tighten nuts - it will be tight enough after hearing the 'clatter' sound 2-3 times.

### OPERATION CHART



Choose and apply  
the correct socket to  
the wrench head  
(FIG.1)



Apply the wrench to the wheel nut, then press the upper side of the switch (marked 'L'). The nut will loosen . Press the upper side of the switch (marked 'T') and the nut will tighten.

### HOW TO REPLACE THE FUSE IN THE 12V PLUG

1. To replace the fuse in the plug, twist off the upper cover.
2. Remove the faulty fuse and insert a new one.
3. Twist the cover back on the plug. A spare fuse is enclosed in the case.





## **Caution**

1. This tool can only be applied to DC12v Power.
2. Do not use the tool continuously more than 10 minutes.
3. Do not touch the shaft head with hand during operation.
4. When using the clips to car's battery, please make sure to connect clips to correct terminals of the battery. Red to positive and black to negative.
5. Do not use sockets not included in this kit.
6. New fuse's rated current should be or less than 12A.
7. Turn off the switch 3-5 seconds after the "clatter" sound is heard, the continue the operation.
8. The manufacturer recommends checking the tightness of the wheel nuts with a wheel brace after tightening with the impact wrench. The impact wrench is only for emergency use. Use a professional torque wrench to recheck the correct torque as soon as possible.
9. The manufacturer takes no responsibility for incorrect usage of this product and the impact wrench are only designed to loosen and tighten car wheel nuts'.

## **Troubleshooting**

### **DANGER - Risk of fatal electric shocks.**

Only have repairs to the tool or the power cord carried out by a professional experience technician.

#### **1. Impact wrench will not start.**

Is the car battery dead?

Is the cigarette lighter faulty?

Is the fuse in the impact wrench faulty?

#### **2. Wheel nut cannot be unscrewed or tightened.**

Has the correct rotational direction been selected?



**Product Name And Model**

Electric Impact Wrench  
ZSB02

**Specifications**

Operating Voltage	DC 12V
Max.Current	13A
Fuse	15A
Rated power	80W
Max.Torque	480N.M

